

**PENGEMBANGAN BUKU CERITA BERGAMBAR
TRIBAHASA BERBASIS *AUGMENTED REALITY* (AR)
UNTUK MENINGKATKAN KEMAMPUAN
MEMBACA PEMELAJAR REMAJA BIPA TINGKAT
PEMULA**

TESIS



**OLEH
NI PUTU EKA MARYANI DEWI
NIM 2429011008**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA
PROGRAM PASCASARJANA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
SINGARAJA**

2026

TESIS

DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK MENCAPAI GELAR MAGISTER PENDIDIKAN



Menyetujui

Pembimbing I	Dr. Kadek Wirahyuni, S.Pd., M.Pd. NIP.198705272015042001
Pembimbing II	Prof. Dr. I Made Sutama, M.Pd. NIP.196004241986031002



- UU ITE No. 11 Tahun 2008 Pasal 5 Ayat 1 "Informasi Elektronik dan/atau hasil cetaknya merupakan alat bukti hukum yang sah"
- Dokumen ini telah ditandatangani secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan BSrE - BSSN, validitas dokumen elektronik ini bisa dicek menggunakan aplikasi mobile VeryDS oleh BSrE
- Cetak dokumen ini merupakan salinan dari file dokumen bertandatangan elektronik yang keabsahannya dapat diakses melalui scan QRCode yang terdapat pada sertifikat ini.

Tesis oleh Ni Putu Eka Maryani Dewi telah dipertahankan di depan tim penguji dan dinyatakan diterima sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan di Pendidikan Bahasa (S2), Program Pascasarjana, Universitas Pendidikan Ganesha

Pada tanggal 08 Oktober 2026

Dewan Penguji

Ketua	Prof. Dr. Ida Bagus Putrayasa, M.Pd. NIP.196002101986021001
Anggota	Dr. Kadek Wirahyuni, S.Pd., M.Pd. NIP.198705272015042001
Anggota	Prof. Dr. I Made Sutama, M.Pd. NIP.196004241986031002
Anggota	Dr. I Putu Mas Dewantara, S.Pd., M.Pd. NIP.198702072015041001

Mengetahui Direktur Program Pascasarjana
Universitas Pendidikan Ganesha,



Prof. Dr. I Nyoman Jampel, M.Pd.

NIP.195910101986031003



- UU ITE No. 11 Tahun 2008 Pasal 5 Ayat 1 "Informasi Elektronik dan/atau hasil cetaknya merupakan alat bukti hukum yang sah"
- Dokumen ini telah ditandatangani secara elektronik menggunakan sertifikat elektronik yang diterbitkan BSrE - BSSN, validitas dokumen elektronik ini bisa dicek menggunakan aplikasi mobile VeryDS oleh BSrE
- Cetakan dokumen ini merupakan salinan dari file dokumen bertandatangan elektronik yang keabsahannya dapat diakses melalui scan QRCode yang terdapat pada sertifikat ini.

LEMBAR PERNYATAAN

Saya menyatakan dengan sesungguhnya bahwa tesis yang saya susun sebagai syarat untuk memperoleh gelar Magister Pendidikan dari Pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha seluruhnya merupakan hasil karya saya sendiri. Bagian-bagian tertentu dalam penulisan tesis yang saya kutip dari hasil karya orang lain telah dituliskan sumbernya secara jelas dan sesuai dengan norma, kaidah, serta etika akademis.

Apabila di kemudian hari ditemukan seluruh atau sebagian tesis ini bukan hasil karya saya sendiri atau adanya plagiat dalam bagian-bagian tertentu, saya bersedia menerima sanksi pencabutan gelar akademik yang saya sandang dan sanksi-sanksi lainnya sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku di wilayah Negara Kesatuan Republik Indonesia.

Singaraja, 12 Oktober 2026

.....Yang memberi pernyataan,



Ni Putu Eka Maryani Dewi

PRAKATA

Puji syukur penulis panjatkan kehadapan Tuhan Yang Maha Esa / Ida Sang Hyang Widhi Wasa, karena atas rahmat dan *asung kerta wara nugraha*Nya, penulis dapat menyelesaikan tesis yang berjudul “Pengembangan Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis *Augmented Reality* (AR) Untuk Meningkatkan Pemahaman Membaca Pemelajar Remaja BIPA Tingkat Pemula”.

Tesis ini ditulis untuk memenuhi persyaratan dalam menyelesaikan studi Program Pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha, Program Studi Pendidikan Bahasa. Kerja keras, motivasi dan uluran tangan dari berbagai pihak baik secara material maupun non material menjadi pemantik energi tersendiri sehingga tesis ini dapat terwujud walaupun belum sempurna. Oleh karena itu, pada lembar awal tesis ini, perkenankan penulis untuk menyampaikan terima kasih dan penghargaan yang sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Kadek Wirahyuni, S.Pd., M.Pd selaku Pembimbing I yang telah membimbing, mengarahkan, dan memberikan motivasi yang demikian bermakna, sehingga penulis mampu melewati berbagai hambatan dalam perjalanan studi dan penyelesaian tesis ini. Serta selaku Sekretaris Program Studi Pendidikan Bahasa yang senantiasa memberikan bantuan serta kelancaran dalam keseluruhan pengurusan administrasi.
2. Prof. Dr. I Made Utama, M.Pd selaku Pembimbing II yang senantiasa memberikan arahan, masukan, serta dorongan yang membangun kepada penulis selama proses penelitian dan penyusunan tesis ini. Melalui ketegasan, perhatian, dan motivasi yang diberikan, penulis memperoleh banyak pelajaran, semangat, serta keyakinan dalam menghadapi setiap tantangan selama proses penyelesaian tesis sehingga tesis ini dapat tersusun dan diselesaikan dengan baik.
3. Prof. Dr. Ida Bagus Putrayasa, M.Pd selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa serta bersamaan dengan Dr. I Putu Mas Dewantara, S.Pd., M.Pd selaku dosen penguji yang telah memberikan berbagai masukan, saran,

kritik, serta arahan yang sangat bermanfaat demi penyempurnaan tesis ini sehingga tesis ini dapat tersusun dengan lebih baik.

4. Prof. Dr. I Wayan Lasmawan, M.Pd selaku Rektor Universitas Pendidikan Ganesha.
5. Prof. Dr. I Nyoman Jampel, M.Pd selaku Direktur Program Pascasarjana Undiksha dan staf Program Pascasarjana Undiksha, yang telah banyak membantu selama penulis menyelesaikan tesis ini.
6. Seluruh dosen di lingkungan Program Pascasarjana Universitas Pendidikan Ganesha pada Program Studi Pendidikan Bahasa.
7. Direktur, kepala sekolah, dan rekan-rekan guru yang memberikan izin, motivasi, serta dukungan tanpa henti hingga tesis ini berhasil terselesaikan tanpa mengganggu pekerjaan mengajar di sekolah. Siswa/i yang telah bersedia menjadi responden dan berpartisipasi dalam penelitian ini sehingga proses pengumpulan data dapat berjalan dengan baik dan lancar.
8. Penulis menyampaikan ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada seluruh keluarga penulis yang senantiasa memberikan doa, dukungan, perhatian, motivasi, serta bantuan kepada penulis.
9. Penulis menyampaikan rasa hormat, bangga, dan terima kasih yang setulus-tulusnya kepada suami dan anak-anak tersayang; Dewa Putu Agus Baruna Widnyana, Dewa Putu Dylan Aditya Widnyana, dan Desak Nyoman Kaiana Putri Widnyana yang senantiasa memberikan kasih sayang, doa, dukungan moral maupun material, motivasi, serta pengorbanan yang tiada henti kepada penulis selama menempuh pendidikan dan proses penyusunan tesis ini. Segala bentuk dukungan, kesabaran, dan kepercayaan yang diberikan menjadi kekuatan terbesar bagi penulis untuk menyelesaikan tesis ini dengan baik.
10. Penulis menyampaikan rasa terima kasih yang tulus kepada rekan-rekan sejawat, sahabat yang selalu ada dan mendukung; Ibu Feb yang menjadi ahli untuk urusan BIPA, Pak Agung & Pak Suko yang selalu membagikan pengalaman, kiat, dan solusi, Ibu Frisika yang selalu dapat diandalkan dengan urusan anak-anak, serta Ibu Irma yang selalu menjadi konselor dan pendengar yang baik.

11. Penulis menyampaikan ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada rekan-rekan seangkatan di Program Studi S2 Pendidikan Bahasa yang telah memberikan dukungan, motivasi, kerja sama, serta berbagi pengalaman dan pengetahuan selama proses perkuliahan hingga penyusunan tesis ini sehingga tesis ini dapat terselesaikan dengan baik.

Semoga semua dukungan yang telah mereka berikan dalam penyelesaian studi ini diberkati rahmat yang sepadan, dianugrahi kesehatan dan keharmonisan dalam menjalani hidup oleh Tuhan Yang Maha Esa / Ida Sang Hyang Widhi Wasa. Penulis menyadari bahwa penulisan tesis ini belum sempurna. Namun, kehadirannya dalam konstelasi akademisi pendidikan akan menambah perbendaharaan ilmu dalam perkembangan ilmu pengetahuan. Akhir kata, semoga tesis ini bermanfaat bagi seluruh akademisi pendidikan dan masyarakat yang bernaung di bawah kebesaran panji-panji pendidikan untuk meningkatkan literasi di Indonesia.



Singaraja, 12 Oktober 2026

Penulis

DAFTAR ISI

	(halaman)
ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
PRAKATA	iii
DAFTAR ISI	vi
DAFTAR TABEL	ix
DAFTAR GAMBAR	x
DAFTAR LAMPIRAN	xi
 BAB I PENDAHULUAN	 1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Identifikasi Masalah	19
1.3 Pembatasan Masalah	20
1.4 Rumusan Masalah	20
1.5 Tujuan Penelitian	21
1.6 Manfaat Penelitian	22
1.7 Spesifikasi Pengembangan	24
1.8 Asumsi Pengembangan	25
1.9 Penjelasan Istilah	26
 BAB II KAJIAN TEORI	 29
2.1 Kajian Teori	29
2.1.1 Definisi dan Lingkup BIPA	29
2.1.2 Keterampilan Membaca Pemahaman (<i>Reading Comprehension</i>) dalam BIPA	38
2.1.3 Konsep <i>Reading for Pleasure</i> dan <i>Extensive Reading</i>	53
2.1.4 Pengembangan Model Bahan Ajar Berbasis <i>Augmented Reality (AR)</i>	55
2.2 Kajian Penelitian Relevan	70
2.3 Kerangka Pengembangan	81
2.4 Hipotesis Penelitian	84

BAB III METODE PENELITIAN.....	85
3.1 Model dan Prosedur Pengembangan	85
3.1.1 Model Pengembangan.....	85
3.1.2 Prosedur Pengembangan.....	86
3.2 Tempat dan Waktu Penelitian	94
3.3 Objek dan Subjek Penelitian	94
3.4 Teknik dan Instrumen Pengumpulan Data	94
3.4.1 Teknik Pengumpulan Data.....	94
3.4.2 Instrumen Pengumpulan Data.....	97
3.5 Validitas dan Reliabilitas Instrumen	99
3.5.1 Validitas Instrumen.....	99
3.6 Teknik Analisis Data.....	101
3.6.1 Validitas Konten Buku Cerita.....	102
3.6.2 Uji Kepraktisan Buku Cerita Bergambar Tribahasa	103
3.6.3 Uji Efektivitas Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis AR... ..	104
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	109
4.1 Hasil Penelitian	109
4.1.1 Rancang Bangun Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	109
4.1.2 Hasil Uji Validitas Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	120
4.1.3 Hasil Uji Kepraktisan Produk	124
4.1.4 Hasil Efektivitas Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	127
4.2 Pembahasan Hasil Penelitian dan Pengembangan	130
4.2.1 Rancang Bangun Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	130
4.2.2 Validitas Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	133
4.2.3 Kepraktisan Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	139
4.2.4 Efektivitas Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i> dalam Meningkatkan Pemahaman Membaca Pemelajar Remaja BIPA Tingkat Pemula	142

4.2.5 Implikasi Penelitian	147
BAB V PENUTUP.....	148
5.1 Simpulan.....	148
5.2 Saran.....	149
DAFTAR PUSTAKA	152
LAMPIRAN.....	163



DAFTAR TABEL

	(halaman)
Tabel 2.1 Penelitian Terdahulu yang Relevan.....	77
Tabel 3.1 Teknik Pengumpulan Data	95
Tabel 3.2 Kisi-Kisi Instrumen Validitas Ahli Media.....	98
Tabel 3.3 Kisi-kisi Instrumen Validitas Ahli Materi	98
Tabel 3.4 Kisi-kisi Instrumen Uji Kepraktisan Guru dan Pemelajar.....	99
Tabel 3.5 Tabulasi Silang Penilai Validasi Isi Instrumen.....	100
Tabel 3.6 Kategori Koefisien Validasi Isi Instrumen	101
Tabel 3.7 Kriteria Validitas Konten Buku Cerita	103
Tabel 3.8 Kriteria Kepraktisan Buku Cerita Bergambar Tribahasa	104
Tabel 3.9 Kriteria Efektivitas	108
Tabel 4.1 Tampilan Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	111
Tabel 4.2 Hasil Uji Validasi Buku Cerita Bergambar dari Segi Ahli Materi	121
Tabel 4.3 Hasil Uji Validasi Buku Cerita Bergambar dari Segi Ahli Media	121
Tabel 4.4 Saran dan Masukan Perbaikan Produk.....	122
Tabel 4.5 Tampilan Produk Sebelum dan Setelah Revisi.....	123
Tabel 4.6 Hasil Uji Kepraktisan Buku Cerita Bergambar oleh Guru	124
Tabel 4.7 Hasil Uji Kepraktisan Buku Cerita Bergambar oleh Pemelajar.....	125
Tabel 4.8 Hasil Uji Normalitas Selisih <i>Pretest-Posttest</i>	128
Tabel 4.9 Hasil Uji Hipotesis.....	129

DAFTAR GAMBAR

	(halaman)
Gambar 2.1 Pemeringkatan Kompetensi Pemelajar BIPA	43
Gambar 2.2 Perbedaan Konsep <i>Augmented Reality</i> dan <i>Virtual Reality</i>	58
Gambar 2.3 Kerangka Konsep Pengembangan Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis AR untuk Remaja BIPA Pemula	83
Gambar 3.1 Prosedur Pengembangan Model ADDIE	85
Gambar 3.2 <i>Flowchart</i> Prosedur Penelitian & Pengembangan Buku Cerita Bergambar Tribahasa berbasis AR	87



DAFTAR LAMPIRAN

(halaman)

Lampiran 01. Produk Buku Cerita Bergambar Tribahasa Berbasis <i>Augmented Reality</i>	164
Lampiran 02. Instrumen Validasi Ahli Materi	171
Lampiran 03. Instrumen Validasi Ahli Media	181
Lampiran 04. Lembar Hasil Uji <i>Judges</i> Instrumen Kepraktisan Guru	189
Lampiran 05. Instrumen Uji Kepraktisan.....	192
Lampiran 06. Lembar Hasil Uji <i>Judges</i> Instrumen Tes Pemahaman Membaca	200
Lampiran 07. Hasil Uji Validitas Isi Materi Pembelajaran.....	204
Lampiran 08. Hasil Uji Validitas Isi Media Pembelajaran	210
Lampiran 09. Hasil Uji Kepraktisan Guru	215
Lampiran 10. Hasil Uji Kepraktisan Pemelajar	216
Lampiran 11. Hasil <i>Pretest</i> Pemelajar	217
Lampiran 12. Hasil Analisis Uji Validitas Butir.....	218
Lampiran 13. Hasil Analisis Reliabilitas	220
Lampiran 14. Hasil Analisis Uji Daya Beda.....	222
Lampiran 15. Hasil Analisis Uji Tingkat Kesukaran	224
Lampiran 16. Hasil <i>Posttest</i> Pemelajar	226
Lampiran 17. Hasil Uji Normalitas Selisih <i>Pretest-Posttest</i>	227
Lampiran 18. Hasil Uji t Kemampuan Membaca	228